

# КОММУНАЕ СЮРЕС

Вторник  
№ 17 11  
(977) февраль  
1941 аре  
10 тй арзэ потэ

Редакциялэн адресэз:  
Поселок Балезино, УАССР,  
Советской ульча, № 9.  
Дуныз 6 копейка

ВКП(б)-лэн Балезино райкомезлэн но райсоветлэн исполкомезлэн органы

## Неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетонэз йылпум'яно

Неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетон— вань общественностьлэн уез. Нош со уж районамы кулэз я уг быдэсы.

Тунэ нуналлы районамы неграмотнойёс 652 мурт, малограмотнойёс 605 мурт ляд'ясько на. Соос пöльсь дышетонэн схватить каремын неграмотнойёс 455 мурт, малограмотнойёс 195 мурт. 1 январь неграмотнойёс малограмотнойёслэн классазы потэмьн 64 мурт, грамоталы дышетэмьн 7 мурт. Та ляд'ясь ёс возматом ссе, что либезужлэн состояниез районамы туж улэн.

Неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетон уж тужгес ик урод мынэ Турецкой сельсоветын. Турецк'й НСШ-ысь дышет'ясьёс Решетников, Чиркова но мукет'ёсыз либезужез быдэстыны ас вылазы конкретной обязательносты басыллызы, нош басытэм обязательство оссез соос уж вылын чик б' быдэтэлэ.

Сыче ик ужпум'ёс Н-Волково сельсоветын но. Татын неграмотнойёс 56 мурт ляд'ясько, куд'ёсыз дышетонэн одйгез но схватить каремын б'вол, И Волковской НСШ-лэн директорез Корелов но сельисполкомлэн председателез Селиверстов соосты дышетон вылэ чиньы пырт'язы гинэ учко. Крепанов, —мынам со уже й'бл', —шуэ. Та пумысен нимысьтыз верано усе Ворошиловлэн нимыныз нима колхозез, кытыя неграмотнойёс 51 мурт ляд'ясько, а соосты дышет'ясь нокин но б'вол. Татын вань партийной, комсомольской организациос но, куд'ёсыз дышетон ужез вуонь чик уг юртто.

Неграмотнойёс Извиль колхозын но 20 мурт вань. Соосты дышетыны районной средней школысь дышет'ясьёслы поручить каремын вал, кылсарьсь, А. Г. Масленнико

ва эшлы, кудэ со али но пумозяз б'з на вутты.

Б-Варыж колхозлэн председателез Наговицын нош неграмотнойёсты дышетыны помещение б'з вис'я, соосты тылын обеспечить б'з кары. Ваньмыз та факт'ёс возматом либезужез вань общественностез кыскымтэз.

Таин Чош ик вань куд-огез сельсовет'ёс, куд'ёсыз неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетонлы туж бадзым саклыкэс вис'яло. Кылсарьсь, басытом Кестымской сельсоветэз. Татын ваньмыз неграмотнойёс 126 мурт ляд'ясько. Сельисполком соосты ваньзэс дышетонэн схватить кариз (председателез Касимов). Соосты дышетыны татын 25 мурт нимысьтыз квалитармеец ёс вис'ямын, та ужез нуыны бадзым юрттэт сёто партийно-комсомольской организациос.

Районамы вань сыче сельсовет'ёс но колхоз'ёс, куд'ёсез неграмотнойёс прочсэ б'вол ни (Наговицыно сельсоветын но мукет'ёсез). Туэ дышетыса быдэст'язы ни Замятево, Люктупал колхоз'ёсыно но мукет'ёсез.

РСФСР лэн просвещения Народной Комиссарез Потемкин эш вазыськыз вань общественносты, чтобы неграмотнойёсты но малограмотнойёсты дышетонэз вакчи дыр куспын быдэстыны. Сое быдэстыны районамы котыкыче луонлык'ёсмы вань, солы понна вулэ использовать карыны азымынсьёслэсь опыт'ёссэс гинэ.

Неграмотностез быдтон пумысен РОНО ез но вератэк уг луы. Со та ужез кулэз'я уг кивалты. Та дырозь либезужез кыскымтэ на вань общественность, та ужын бжытэз ужало избач'ёс но.

Азымынсьёслэсь ужан опыт саз уже кутыса туэ дышетсконаре неграмотность пумак быдтэмын луыны кулэ.

## Нюлэс дасянэн бере кылё.

Б-Юнда колхоз нюлэс дасянэн бере кыле. Нырысетй кварталлы тупатэм нюлэс дасян планэз тырмытыны понна ужась кужым 10 пыдын но 15 валэн нюлэскын ужны кулэ. Тунэ нуналлы Б-Юнда колхозысь 10 пыдын но 4 валэн гинэ ужало. Колхоз председателез Калинин нюлэс дасянэн уг кивалты, со одйг пол но нюлэскы ужасьёс доры б'з на ветлы. Калинин чем дыр'я портэм муг'ёсты шедьтыса Балезино станция ветлыса дырэ ортчытэ. Годмо луэ, что нюлэскын үчэс жогдык'ёсыно ужаса ны-

рысетй кварталлы тупатэм нюлэс дасян планэз Б-Юнда колхоз уз тырмыты

Биянов.

## ИВОРТОН

Туэ, 13 февралэ 10 часэ чукна Балезино ставиц'ясы Кировлэн нимыныз нима клубын общей районной партийной собрание б'тиське.

### Эскероно ужпум'ёс:

1. ВКП(б)-лэн Удмуртской Обкомезлэн пленумезлэн итог'ёсыз. Докладчик ВКП(б) райкомлэн секретарез А. А. СТРИГИН эш.

2. Организационной вопрос'ёс. Партийной собрание ВКП(б) член'ёслы но кандидат'ёслы одно ик лыктоно.

ВКП(б) райком,

## Вылй урожай басытон понна нюр'ясько

Захаренки колхоз 18 Всесоюзной партконференцилэн усьт'яськ'я нуналэзлы с'зыса социалистической Чошатсконэ пырыськыз.

Тунэ нуналлы со сельскохозяйственной машинаосты но сельскохозяйственной инвентарез сю процентлы тупат'яса быдэст'яз. Озы ик мешкотараос но окчмон дасямын. Ю кидыс сортировать карыса вылй кивалтиозь вуттэмын.

1941 арын вылй урожай басытыны понна татын интысь кыедан'ёсты уже кутто. Кыед луд вылэ 1500 воз поттэмын ни, тырмымон люкало

пенеэ но гурт тылобурдо кыедан'ёсты.

Захаренки колхоз кылем ар'ёсы Всесоюзной сельскохоз з'ятвенной выставкалэн участникеныз вал. Вылй урожай басытэмэз понна сое Выставимлэн Главной комитетэз кыктат'я степенё диплом премияровать кариз. Захаренки колхоз вуоно ар'ёсы но Всесоюзной сельскохоз з'ятвенной выставканын участвовать карыны право басытон понна нюр'ясько.

Колхозлэн председателез Кошчев тулыс кизён азель дасяськөнэн умой кивалтэ. Крепанов.

## Трактор'ёсты тупат'ялэн мынэмез

Балезино МТС-лы план'я ваньзэ 54 трактор'ёсты тупат'яно, соос пöльсь 52 „СТЗ“ но 2 „ЧТЗ“ трактор'ёсты тупат'яно.

Тунэ нуналлы ваньмыз 30 трактор'ёс гинэ тупат'ямын ни, нош „ЧТЗ“ трактор'ёс одйгез но тупат'ямын б'вол на.

Кизён машинаосты план'я тупат'яно вал 27 штука, али тупат'ямын ни 16 штука гинэ, плуг'ёс 65 штука интыа тупат'ямын ни 42 гинэ, дисковой усьос куинез гинэ тупат'ямын ни, кулэ вал тупат'яны 6 штука, культиватор'ёс 13 штука интые 9 гинэ тупат'ямын.

Ог'я вераса, Балезинской МТС трактор'ёсты но прицепной инвентарез тупат'яса, тупат'яны пус'ем дыр'ёсы, уг быдэсты Малы ке шуоно, МТС туж кема дыр'ёсы пукиз коньдонтэк, уг окмо запасной частьёс, ваньмыз со муг'ёс жегат'яны трактор'ёсты тупат'яно ужез.

Сое но верано усе, что „Авотракторосбытлэн“ Глазовской отделениез запасной частьёсты МТС ёслы кызы мылэз пот'яз озыч люкыля. Кылсарьсь, „ЧТЗ“—тракторлэн цилиндрезлэсь 021 номеро д'талэз Глазовской МТС-лы 12 штука лэзиз, нош Балезинской МТС-лы одйг штука но б'з сёты. Озы ик бабитэн обеспечить карон ласянь но ужпум'ёс уродэсь. Сое 15 вуналскын 6 килограмм гинэ сёто, собере 10-12 нунал ба

бит витыса улоно все ни, озын т'яны трактор'ёсты тупат'яны туэ чидантэм бере кылиз. Со сэрэн ик производствын трос простойёс но лвыт'язы.

Нош трактор'ёслэн 3120,423 номеро деталь'ёс Гутапын быдэс сезоназ б'й вал, войлочной сальник'ёс с'зыыл дыр'ёсез Глазове 3-й февралэ гинэ вутт'язы. Запасной частьёс окчмтэзэн машинаосты чем дыр'я мастерскойсен мастерское вош'яно луылэ, тани та тырмытэ интыос трактор'ёсты тупатонэз вичак жегат'язы.

МТС-лэн задачеэз но кычешуг секыт'ёслэн сивмазы учкытэк гужем сезон азель трактор'ёсты но прицепной инвентарез тупат'яса быдэстыны.

Волков,

Балезино МТС лэн старшой мехавикез.

## ТУЛЫС КИЗЕНЛЫ ДАСЯСЬКОН Шолоково колхоз тулыс кизёнлы умой дасяське

Шолоково колхоз тулыс кизён азель дасяськонлы нимысьтыз саклыкэс вис'яз.

Тунэ нуналлы милиам луд вылэ кыед 1500 воз поттэмын ни, минеральной кыедав'ёс 54 центнер ваемын, гурт тылобурдо кыедан'ёс 2 центнер люкамын, фекаль поттэмын 30 центнер, пень люкамын 15 центнер.

Озы ик сельхоз инвентарь но тупат'яса быдэст'ямын: плуг'ёс тупат'ямын 28 штука, сисекотыр 56 штука дасытэмын, ю кидыс дун сортировать карыса умой склад'ёсы кыскамьн. Ог'я вераса, Шолоково колхоз тунэ нуналлы тулыс кизён азель сю процентлы дасыны.

Гужем сельскохозяйственной уж'ёсты вакчи дыре быдэстыны понна колхозама 8 комплексной звеноос кылдытэмын, куд'ёсыз али практически уж бордазы куткызы ни.

Милиам 1941 арын задачема, вылй урожай басытон понна кужмо нюр'яськыны но Всесоюзной сельскохоз з'ятвенной выставкалэн участникеныз луыны. Али колхозама паскыт в'олмытэмын социалистической соревнование, нуналмысь будо вылэсь стахановец'ёс но стахановкаос.

Озы, азыло ик умой дасяськыса ми тулыс кизёнэз но мукет'ёссэ сельскохозяйственной уж'ёсты вакчи дыре но образцово быдэстома, со луоз милиам азинлык'ёсты басытэмлэн залогеныз.

Н. Иванов,

Шолоково колхозлэн председателез.

## Кык колхозын кык портэм ужпум'ёс

Юнда сельсоветысь „Звезда“ колхозын. Татын плуг'ёс 35 штука ваньмыз ик кызыны с'яськонэн уг дырты. Татын али киз'ячлы кулэ луис'я инвентарез дасян борды прочсэ б'з на куткылэ. Плуг'ёс, кизён машинаос но усьос тупат'ятэк уже кутыны уг ярало, нош тупат'ян котыре кутскылымтэ на. Уробоос но мешкотара уг тырмы. Колхоз лэн председателез Дряхлов тулыс кизёнлы дасяськон пумысен бжыт сюмасыке.

Прочсэ мукет ужпум „Удар“

Биянов.

## Леспродторгын

Балезинской Леспродторгын вузкарон система самоснабженилы пöрмытэмын. Татын чем дыр'я адзова луэ вузбасыт'ясьёсты леспродторглэн начальник'ёсылэн запискоосыя но лужкемен басыт'ясьёсты. Леспродторглэн заведующеезлэн Марковлэн, бухгалтерезлэн Черепановлэн

запискоосыя кинлэн но кбня мылэз потэ леспродторгысь вуз нуо, со вылэ учкытэк, что леспродторгысь ужасьёс ваньмыз снабдить карымтэ пуо на. Сыче вузкарон порядок татын кужмо чуртнаськемын.

О.

### КАЛЕНДАРНЫЙ ПЛАН

Работы партийных, комсомольских, советских, профсоюзных организаций и добровольных обществ по Балеинскому району

№ п/п	Что проводится	Какой день	Какая семидневка в месяц
1.	Пленум РК ВКП(б) через 1,5 месяца один раз	пятница	вторая
2.	Заседание бюро РК ВКП(б) два раза в месяц	пятница	первая, третья
3.	Партсобрания в первичных парторганизациях	четверг	первая, третья
4.	Собрания райпартактива один раз в месяц	пятница	четвертая
5.	Совещания с секретарями первичных парторганизаций один раз в месяц	четверг	четвертая
6.	Совещание с коммунистами одиночками	вторник	вторая
7.	Совещание с кандидатами один раз в месяц	понедельник	первая
8.	Пленум РК ВЛКСМ один раз в два месяца	понедельник	четвертая
9.	Заседания бюро РК ВЛКСМ два раза в месяц	вторник	вторая, четвертая
10.	Комсомольские собрания два раза в месяц	четверг	вторая, четвертая
11.	Совещание с секретарями КСМ организаций один раз в месяц	пятница	третья
12.	Работа постоянно-действующих комиссий ВЛКСМ два раза в месяц	пятница	вторая, четвертая
13.	Работа с пионер вожатыми один раз в месяц	четверг	четвертая
14.	Сессия Райсовета один раз в два месяца	понедельник	первая
15.	Заседания Исполкома Райсовета два раза в месяц	понедельник	вторая, четвертая
16.	Совещания с председателями исполкомов сельсоветов один раз в месяц	четверг	вторая
17.	Сессия исполкомов сельсоветов один раз в месяц	пятница	первая
18.	Заседания исполкомов сельсоветов два раза в месяц	вторник	первая, третья
19.	Профсоюзные дни один раз в месяц	понедельник	вторая
20.	Работа добровольных обществ один раз в месяц	вторник	первая
21.	Дни оборонной работы	вторник, понедельник	третья
22.	Дни технической учебы в МТС, колхозах на предприятиях	четверг, пятница	первая
23.	Лекции, доклады, прополные парткабинетом, оргработа с пропагандистами, с изучающими. Краткий курс истории ВКП(б), с агитаторами и редколлегиями стенгазет	пятница	первая, вторая, третья, четвертая
24.	Хозяйственные активы на предприятиях	четверг	вторая

Райком ВКП(б).

Р.Исполком.

Пороховской етэн завод (Волоколамской район, Московской область) 1940 арын аслэстыз планэз мултэсэн быдэстиз. Заводысь стахановец'эс „Отличник ссоревнования Наркомтекстиля СССР“звачокен ваградить каремын.



Суред выль: Звачокен наградить карем стахановаос старшой мастер П.А.Иванова (паллягысез) но сортировщица А.Г.Ковдрашева.

### ВКП(б)-лэн райкомаз

7-ти феврале райкомлэн бю роездэн заседанияз районн оборонно-массовой ужлэн со тояниез сярэсь осоваихим-лэн райсоветэзлэн председа-телезлэс Наговицын эшлэс отчетэс кылскемын вал. Со-лэн отчетысьтыз тодмо лиз, что районамы оборонно-массо-вой уж туннэ нуналлы умой пуктэмын б'вл. Колхоз'эсысь осоваихим организациосын оборонной ужез пуктонын Наговицынлэн кивалтэмез уг адсы на. Партактивты кылды-гэм военной кружокен кивал-тов уж лябомытэмын. Кружоч'эс пыр дышетеса, „ПВХО“ значоклы нормаосты с'этыны допризывник'эсты 100 процент сз ик дасяно вал, та дэрозь 40 процентэз гинэ значок басытзы ни. Первичной осоваихимской органи аичос-лэсь председател'эссэс вань-зэс ик осоваихимлэн райсо-ветэзлэн президиумаз утвед-ить кароно вал, таосыз но 27 гинэ утвердить каремын. Рай-комлэн бюрозэ Наговицын эшез обязать кариз бюрозлэсь решениэз одно ик быдэс'яны.

Со с'яна бюройн Шурмехле солунктысь технической ди-ректорезлэсь Виноградов эш-лэсь но Балеино лесопункт-лэн директорезлэсь Осетров эшлэсь нолэс дасялэн мынэ-мез сярэсь отчетэс кылске-мын.

Виноградов эш аслаз отче-таз вераз, что 4-тй квартал-лэн нолэс дасялэн планэз за-готовкая 72 процентлы, под-возкая 46 процентлы но вы-возкая 64,4 процентлы гинэ тырмытэмын. 1941-тй арлэн нырысетй кварталэз нолэс да-сян уж эшшо но урод пуктэ-мын. 5 тй февральлы план за-готовкая 22 процентлы но подвозкая 18 процентлы тыр-мытэмын.

Туж ляб кутэмын уже трак-тор'эс, пичи муг'эсын трак-тор'эс лумбыт сыло. Кылс-арысь, подкладка сэрэн гинэ лумбыт сылон факт'эс но

Трудовой дисциплинаез умоятон понна дирекция ляб нюр'яске, ужас'эс 9 часэ ужаны пото но 3 4 часэ ужа-мысь берто ни, сыче факт'э-слы дирекция ласянь но кыче ужрад'эс кутэмын ой вал на-Нюэс дасялэн ляб мынэ-мезлэн муг'эсыз со бордысь но пото, что массовой валэ-тон уж ужас'эс п'лын уг ну-асыкы, бордгазет шер поттысь-ке, со нуналмысь ужлэсь про-изводительностьэс жутон пон-на уг нюр'яскы.

Татын медперсонал лусы-но ужас'эслэн барак'э-азы туж шер вуылэ, сани-тарной состояниэз умоятон понна уг нюр'яскы. Тани та-бордысь потэ нолэс дасялэн-ляб мынэмез. Райсоветлэн председателезлэсь замести-тельэз Максимов эшез но ВКП(б) райкомлэсь инструк-тор'эссэ Горбушин, Перевос-чиков но Наговицын эш'э-ты ВКП(б) райкомлэн бюро-эз нолэс дасян'я Шурмехле-солунктэ командировать ка-риз.

Бюройн озы ик отчетно-выборной партийной собрани-лэсь решениэз быдэс'ян сяр-эсь Бурино МТС-ысь парт-органи аичлэн секретарез-лэсь Корепанов эшлэсь отчет-сэ кылскемын вал. Отчетэз кылскыса, бюро Корепановэ-с обязать кариз коммунист'э-с но беспартийной'эс п'лын воспитательной ужез умояты-ны, тракторист'эс п'лын уж-лэсь производительностьэс жутон понна социалистичес-кой чашатсконэз в'лмытыны, озы ик добровольной МОПР, ОСО но СВБ обществоосын кивалтонэз умоятыны.

Б'рысь вопросэн бюро СВБ-лэн райсоветэзлэн пред-седателезлэсь Анкирюков эш-лэсь районны антирелигиоз-ной ужлэн мынэмез сярэсь но СВБ-лэн районной но пер-вичной организациосын отчет-но-выборной собраниосты ортыгон сярэсь отчетэ-кылскиз.

### Можгинской мехлесопунктлэн вызовез подхватить каремын

Шурской мехлесопункт Можгинской мехлесопункт-лэсь бтемэз кутыса, социали-стической соревнование пы-рыськиз. 18 партконференци-лэн ус'тйськон нуналэзлы с'изыса татысь ужас'эс кон-кретной обязательности басытзы.

Нырысь ик арлы тупатэм нолэс дасян планэз вывозкая но подвозкая туэ арын 25 декаброзь сю процентлы бы-дэстыны, 1941 арлэн нырысе-тй кварталэзлы тупатэм про-изводственной планэз 15 фев-ралэзь 60 процентсэ быдэс-тыны, ужас'эс но служащей-эс п'лын прогул'эсты но опозданнысты лэзэно б'вл, солы понна соос п'лын пась-кыт в'лмытоно массовой ва-лэктон ужез, озы ик ужас'э-с но служащейэс п'лын ор-

ганизовать кароно техучеба-ез.

Лесозаготовкэлэн мастерез Абакумов эш ас вылаз басы-тыз обязательство нырысетй кварталлы тупатэм нолэс да-сян с'этэм нормаэз 18 парт-конференцилэч ус'тйськон нуналэзэз сю процентлы бы-дэстыны. Абакумов с'браз-б'тыз лесозаготовкэлэсь му-кетсэ мастерэз Булдаков эшез.

Нюэс корась Дю-ин Ха-дыр но нолэс ворттысь Кор-лев Василий обязательство басытзы тупатэм нормаоссэ 200 процентлы быдэ тыны.

Вылй верам обязательство-оссэз Шурмехлесопунктысь ужас'эс али уж вылын бы-дэс'яло, озы соос ВКП(б)-лэсь 18 Всесоюзной конфе-ренциэз вылэсь вормов'эсын пумитаны дасясыко.

Граница ссорын

### Англия но Германия куспын война

Иностранной печать ивор-тэ, что: воюющей стороныос активной операциос нво мо-пе выльн. Германской кэман-дованилэн ивортэмез'я тодмо, что германской авиация бал-зым налет'эсты лэстыэ Англи-лэн судноогназ выльн.

Ангилэн торговой судо-ходстволэн министрз Коосэ аслаз выступленияз вераз, что али английской торговой флотлэн штон'эсыз выльысь ватсаймэсь кулэс лэз.

Финанс'эс'я английской ми-нистр Вуд общича-слэн палатазы вераз, что али Авгия нуналмысь расх-довать каре войвалэн кулэс-ты 12 миллион фунт стерлинг. Та лэздус'ялам б'удэ. Ар кыс-пын военной расх'длэн лэ-дыз кык п'лэслы йылэмын.

### Африкаын военной операциос

Африкаын ваньмаз фронт-эсын английской войско'э-с частупать каро. 4 февралэ-соос басытзы Ливий'эс Кире-чайки городэз, кудиз Декия-город дорысен запад пала 79 ки'ометр кемын лэз.

7-тй февралэ английской войскоос басытзы Бенгази-городэз но Киренайки глав-ной портэз (Восточной Ливий). Англичан'эс кужмо насту-пать каро италийнец'эс кудиз Восточной Африкалэн Эй-трей, Абиссиния но Сомали-район'эса. Тужтэс ик кужмо наступать каро Эритрейи-кытын бойес мыно Керен го-родэз басытон понна.

Албаниысь фронт'эсын ита-лийской войскоос Аалли-кысы фронт'эсын упорной контраатакосты нуысарышы-ше результат'эсты басытыны. Э-з бытатэлэ Греческой войско-эс италийнец'эсты тевиты-карэс.

Центральной фронт'эсын-трек'эс басытзы трос гурт-эсты но важнейшой стратег-ической пунктэсты Савос Ва-циона пала азэлян мыно д'ят-ломоому.

### Таи но французской Индо-Китай куспын переговорыс

7 февралэ Токио (Япония). Тай Французской Индо-Китай-лэн делегациосыз куспын али конфликт'эсты быдтон ну-мысен переговорыс мыно Пе-реговор'эс Японскэй прави-тельстволэн посредничать карам улсаз орччо Переговор-эсын участвовать карнын Япония аслэстыз представи-тельэз—Иностранной уж'эс'я министрз вис'яз.

Американской печать ивор-тэ, что США на кудог сфа-нциальной мурт'эс Таи но Французской Индо-Китай кус-пын перегов'эсын Япониялэн участвовать кареме-лы недо-вольствоэс возматэ. Та пу-мысен США лэн правительст-воэз Японие вывоз'эсты лэс-тонды вылэсь ограничениос сярэсь верагыс'е. (ТАСС.)

Зам. отв. редактора П. Т. Алексеев